



بخش ششم : بازگشت به ایران ❖

نمایندگی علمی ج.ا.ایران در منطقه میسن

## 1-6) اقدامات ضروری پیش از بازگشت

پس از اتمام تحصیلات و پیش از بازگشت به ایران بایستی اقدامات لازم در رابطه با تایید مدرک تحصیلی اخذ شده انجام گردد. در این قسمت به طور خلاصه روند ارائه رساله دکتری برای دفاعیه و اقدامات ضروری پس از آن آورده شده است.

ارائه رساله دکتری برای دفاعیه در دانشگاه ها و حتی دانشکده های مختلف متفاوت است و برای دریافت نحوه دقیق انجام این کار بایستی به بخش مربوطه در دانشگاه مراجعه شود. در اینجا نکاتی که عمومی بوده و در غالب دانشگاه ها ثابت است ارائه می گردد.

- پس از تایید استاد یا اساتید راهنما و موافقت ایشان برای دفاع از پایان نامه، چند نسخه رساله برای ارزیابی آن به اساتید انتخاب شده جهت داوری داده می شود. ارائه پایان نامه به اساتید بر حسب دانشگاه می تواند از طریق اداره امتحانات دانشگاه، بخش ریاست دانشکده و ... انجام گردد. داوران بایستی ظرف مدت معینی (حداقل 4 تا 6 هفته) نظر خود را در مورد رساله اعلام نمایند. در صورت تایید اساتید داور، تاریخ دفاع تعیین می گردد.

- در صورتیکه رساله به زبان آلمانی نوشته شده باشد، جلسه دفاع نیز بایستی به زبان مذکور انجام شده و در صورتیکه رساله به زبان انگلیسی نوشته شده باشد، جلسه دفاع بر حسب قانون دانشگاه معمولاً می تواند به دو زبان انگلیسی و آلمانی برگزار گردد. اطلاعات دقیق در مورد تمام قوانین مربوط به پایان نامه و از جمله زبان دفاع در قوانین مربوط به دکتری (Promotionsordnung) هر دانشگاه قابل دسترس می باشد. Promotionsordnung هر دانشگاه معمولاً بر روی وب سایت آن دانشگاه موجود است.

- پس از اتمام دفاع (و در مواردی رفع اشکالات احتمالی) و امضای پایان نامه توسط اساتید، چند نسخه از پایان نامه که بایستی طبق فرمت دانشگاه تهیه شده باشد به دانشگاه و کتابخانه مرکزی داده می شود.

- پس از انجام امور فوق و اتمام رسمی تحصیلات و به امضا رسیدن مدرک تحصیلی توسط رئیس دانشگاه و دانشکده و تایید مجدد این مدرک توسط دانشگاه و ادارات مربوطه، این مدرک بایستی به تایید امور دانشجویی سفارت ایران در آلمان برسد.

- مدرک تایید شده توسط سفارت ایران در آلمان قابل ارائه به وزارتخانه های علوم، تحقیقات و فن آوری و یا وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی می باشد.

## 2-6) ارسال اسباب و وسایل به ایران

به رغم گرانی ارسال بار با پست، یکی از بهترین روش ها برای ارسال وسایل کم حجم به ایران استفاده از خدمات پستی است. برای این امر می بایستی از شرایط و وزن بسته های پستی، هزینه ها و چگونگی ارسال با هزینه کمتر با پست های خاص (مثل پست مطبوعاتی)، ارسال بسته های با وزن های بیشتر و غیره از طریق اداره پست مطلع شد.

روش دیگر برای ارسال وسایل به ایران استفاده از خدمات بار هواپیمایی جمهوری اسلامی می باشد. برای اطلاع از هزینه ها، شرایط و غیره می توان به سایت زیر مراجعه کرد.

<http://www.iranaircargo.com>

راه دیگر، اجاره یک کانتینر به تنهایی یا با شراکت دوستان دیگر است و در صورتیکه دانشجوی وسایل نو زیادی داشته باشد، مورد استفاده است. ارسال بار به وسیله کشتی و خطوط حمل و نقل زمینی معمولاً گران و زمان بر است. همچنین برای ارسال بار توسط شرکت های حمل و نقل می توان با مراجعه به آنها از شرایط، خدمات و هزینه ها مطلع شد.

در صورت پرداخت هزینه جهت ارسال بار به ایران از جمله از طریق استفاده از شرکت های حمل بار، بایستی اصل فاکتور را جهت تأیید به واحد دانشجویی ارسال کرد. ارائه این گواهی به اداره بورس و امور دانشجویان خارج برای استفاده از تسهیلات این اداره کل لازم است.

وزارت علوم، تحقیقات و فناوری و فناوری به دانشجویان بورسیه ای که حداکثر سه ماه پس از پایان مهلت بورس و یا حداکثر سه ماه پس از فراغت از تحصیل به کشور مراجعت کنند، مبلغ پنج میلیون ریال و به دانشجویانی که پس از مهلت سه ماهه مذکور و تا حداکثر شش ماه پس از پایان مهلت بورس و یا حداکثر شش ماه پس از فراغت از تحصیل به کشور مراجعت کنند، مبلغ سه میلیون ریال بابت هزینه حمل بار پرداخت خواهد کرد.

وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی به دانشجویانی که سه ماه پس از پایان مهلت بورس به ایران مراجعت کنند، سه میلیون ریال پرداخت می نماید.

روش های مختلفی برای ارسال اسباب و وسایل به ایران وجود دارد که از آن جمله می توان به خدمات پستی، خدمات بار هواپیمایی هما، ارسال به وسیله کشتی و خطوط حمل و نقل زمینی و استفاده از شرکت های حمل و نقل اشاره کرد.

### 3-6) ترجمه و ارزشیابی مدارک در ایران

پس از فارغ التحصیلی و بازگشت به ایران، مدرک تحصیلی اخذ شده بایستی توسط "اداره کل امور دانش آموزان" وزارت علوم، تحقیقات و فناوری ارزشیابی گردد. این کار توسط "اداره ارزشیابی مدارک تحصیلی خارج" انجام می گردد. اطلاعات بیشتر در این زمینه را می توان از وب سایت اداره کل امور دانش آموزان بدست آورد.

[http://portal.msrt.ir/sites/Grad\\_Dept/default.aspx](http://portal.msrt.ir/sites/Grad_Dept/default.aspx)

نحوه ارزشیابی مدارک تحصیلی در کتاب "نظام ارزشیابی" آورده شده است. این کتاب در وب سایت های اداره کل بورس و اداره کل امور دانش آموزان وزارت علوم قابل دسترس است.

#### 4-6) ارتباط علمی با آلمان پس از بازگشت به ایران

پس از اتمام تحصیل و بازگشت به ایران نیز می‌توان در ارتباط علمی با آلمان باقی ماند. یکی از راه‌های این ارتباط عضویت در شبکه فارغ‌التحصیلان ایرانی در آلمان است. از پاییز سال 2003 شبکه فارغ‌التحصیلان ایرانی در آلمان GIAN "German-Iranian-Alumni-Network" به پیشنهاد و ابتکار مجتمع آموزش عالی کاسل - ویتسن هاوزن ایجاد شده و تا کنون همایش‌هایی برگزار نموده است. هماهنگ کننده GIAN در ایران، اداره روابط بین‌المللی دانشگاه تهران می‌باشد.

<a href="http://www.alumni-network.de/?c=3">http://www.alumni-network.de/?c=3</a>	وب سایت
<a href="mailto:www.gian.alumni-network.degian@ut.ac.ir">www.gian.alumni-network.degian@ut.ac.ir</a>	پست الکترونیک
021 - 88958255	تلفن
021 - 88959482	فاکس

از جمله راه‌های دیگر ارتباط علمی با آلمان، حفظ ارتباط با اساتید راهنما و دعوت از آنها به ایران جهت شرکت در کنفرانس‌ها، همایش‌ها، سخنرانی‌ها و غیره می‌باشد. همچنین از طریق هسته علمی دانشجویان ایرانی در آلمان می‌توان ارتباط مذکور را حفظ نمود.

نماینده علمی ج.ا.ایران در منطقه میسن